



Saturday/Sabado

February 2 / 2 de Febrero

5:00 PM Sister of Sr. Pauline Chichirillo
by Sr. Theresa & Sr. Margaret

Sunday/Domingo

February 3 / 3 de Febrero

8:00 AM Angela Cain (dec) by Luis Liendo
9:00 AM Thanksgiving
by Ping Sum Chan & Family

10:15 AM Domitila Martinez (dec)
by Theresa Meza

11:30 AM Francisco Reynoso & Maria Mata (dif)
por La Familia Mata

Monday/Lunes

February 4 / 4 de Febrero

8 30 AM Robert Ortega (dec) by Carmen Ortega

Tuesday/Martes

February 5 / 5 de Febrero

8:30 AM Luis Miranda (dif) por Clara Miranda

Wednesday/Miercoles

February 6 / 6 de Febrero

8:30 AM Special Intentions of Chung Foo Chow
7:30 PM Pasquala Espinal (dif)
por Maria Rodriguez

Thursday/Jueves

February 7 / 7 de Febrero

8:30 AM Yuk Ying Chan (dec) by Tam Po Fong

Friday/Viernes

February 8 / 8 de Febrero

12:00 PM (on 13th floor of Gouverneur Hospital)
George Gonzalez (dec)
by Maria & Harry Gonzalez

7:30 PM (in Saint Teresa's Church)
Alejandrino Pizarro (dif)
por Amparo Recio

Saturday/Sabado

February 9 / 9 de Febrero

12:00 PM Animas en Purgatorio
por Antonia Martinez
5:00 PM Juanita Liendo (dec) by Luis Liendo



Get Well Soon!

Nursing Home Mercedes Isaac

Calvary – Maria Rivera

Beth Israel – Janet Gonzalez

Home: _Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz,
Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho,
Maria Liranzo, Gladys Rivera,
Amelio Estevez, Rafael Toledo, Carmen Cortes,
Teresa Rodriguez, Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry
Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren,
Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres,
Ralph Carrero, Anibal Rosa, Elvira Goris, Carlos Alvarado,
Luis Maldonado, Ana Melendez, Adalinda Rodriguez,
Antonia Torres, Inocencia Diaz, Tatiana Kelly, Juan Muñoz,
Monserrate Rodriguez, Christine Pawelczak Dowd,
Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Maria Acosta
Mary Ann Algerio, Lydia Rengel, Ana Josefa Cerda,
Gloria Tirado, Nellie Escobar, Tessie De Rosa,
Santos Rivera



*This week the Sanctuary Lamp burns for / Esta semana La
Lampara Santuario será encendida por*
Intenciones Especial de Celia M. Sarzona



*This week the Bread & Wine are offered for / Las ofrendas
de Pan y Vino fueron donadas por.....*
Carmen Espisito .



**Come as a Guest
Leave as a Friend**

**You are always welcomed at Saint Teresa
Estas siempre bienvenidos a
La Iglesia Santa Teresa**

FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



February 6, 2008
Ash Wednesday

6 de Febrero, 2008
Miercoles de Ceniza

Saint Teresa Church
141 Henry Street
212-233-0233

8:30 AM – Mass / Misa
Spanish / Español

3:30 PM – Service Servicio
English / Ingles

7:30 PM – Mass / Misa (Bilingual)

Nativity Church
44 2nd Avenue
212-674-8590

**Nativity – 12:15 PM – Mass / Misa
English / Ingles**

Nativity – 5:30 PM – Mass / Misa
English / Ingles

Nativity – 7:30 PM – Mass / Misa
(Spanish / Español)

**Ashes distributed only at these times.
La distribucion de ceniza solamente
durante de este horario.**

Religious Education Classes This Week

Clase de Doctrina Esta Semana

*Sunday / Domingo
February 3 / 3 de Febrero
K,1,3,4,5,6, RCIC*

After 10:15 AM Mass / Despues de la Misa 10:15 AM

*February 4 / 4 de Febrero
RCIA
7:30 PM*

*Wednesday / Miercoles
February 6 / 6 de Febrero
Grade 2 – 3:30 PM
Grades 7 & 8 – 6:30PM*

We Are A Tithing Parish

*Last Year – January 28, 2007
1st Collection - \$2,890.00*

*This Year – January 27, 2008
1st Collection - \$2,624.00*

<i>Expenses Salaries & Bills</i>	<i>Outstanding Bills</i>
<i>\$4,685.18</i>	<i>\$10,872.09</i>

Gung Hay Fat Choy

*Happy New Year
to Our Chinese Community*

*Year of the Rat
4706*

¿Quiénes Son Dichosos?

“Dios eligió a los ignorantes de este mundo para humillar a los sabios; a los débiles del mundo para avergonzar a los fuertes; a los insignificantes y despreciados del mundo, es decir, a los que no valen nada, para reducir a la nada a los que valen.(1Co 1:26-31)” Los criterios humanos son diferentes a los criterios divinos. Por eso, vivir para el mundo y según sus opiniones - que estima la fama, las riquezas, el placer, y la ciencia - es vivir una vida en vano. ¿Qué ganamos si somos conocidos por el mundo entero, pero en el último día Cristo nos diga, *“Nunca os he conocido. Alejaos de Mí, malvados?”* (Mt 7:23) ¿De qué sirve acumular muchas riquezas y a sobrevalorarlas hasta el punto de perder aquella mansión eterna y gloriosa que Cristo prepara para los que cumplen Su Voluntad? ¿Para que dejarse llevar por un espíritu egoísta o de auto-interés para satisfacer nuestros placeres y pasiones carnales, cuando el verdadero gozo, amor y paz se encuentra solo en Dios y solo por medio de El? ¿Para que gloriarnos por la sabiduría e inteligencia humana que tenemos sino hablamos con la sabiduría y el poder del Espíritu Santo? La primera lectura (Sof 2,3;3,12-13) dice: *“Busquen al Señor... busquen la justicia, busquen la humildad.”* No importa si por buscar al Señor somos despreciados por el mundo. Cristo nos dice: *“Dichosos ustedes cuando los injurien, persigan y digan cosas falsas de ustedes por causa Mía. Alégrese y salten de contento, porque su premio será grande en los cielos.”* (Mt 5:1-12)

Who Are Blessed?

“God chose the foolish of the world to shame the wise, ... chose the weak of the world to shame the strong,... chose the lowly and despised of the world, those who count for nothing, to reduce to nothing those who are something.” (2nd Reading: 1Co 1:26-31) Human, worldly standards are not the same as divine standards. For this reason, to live for the world and according to its opinions- which esteems fame, riches, pleasure, and knowledge- is to live a life in vain. What do we gain if we are known by the whole world, but on the last day Christ tells us, *“I never knew you. Depart from Me, you evildoers?”* (Mt 7:23) Is it worth it to gain many riches and to overvalue it to the point where we risk losing that glorious, eternal mansion which Christ prepares for those who do His Will? Why allow ourselves to be driven by a self-interested or selfish spirit seeking to satisfy our carnal pleasures and passions, when true happiness, peace and love is found only in God and only through Him? Why pride ourselves in the human knowledge and intelligence we have, if we don't speak with the wisdom and power of the Holy Spirit? The first reading (Zep 2,3;3,12-13) says: *“Seek the Lord... seek justice, seek humility.”* It really does not matter if we are despised by the world. Christ says: *“Blessed are you when they insult and persecute you and utter every kind of evil against you falsely because of Me. Rejoice and be glad, for your reward will be great in heaven.”* (Mt 5:1-12)



*"Blessed are the merciful,
for they will be shown mercy.
Blessed are the clean of heart,
for they will see God.
Blessed are the peacemakers,
for they will be called children of God." - Mt 5:7-9*

*"Dichosos los misericordiosos,
porque obtendrán misericordia.
Dichosos los limpios de corazón,
porque verán a Dios.
Dichosos los que trabajan por la paz,
porque se les llamará hijos de Dios". - Mt 5, 7-9*

Readings for the Week of February 3, 2008

Sunday: Zep 2:3; 3:12-13/1 Cor 1:26-31/Mt 5:1-12a
Monday: 2 Sm 15:13-14, 30; 16:5-13/Mk 5:1-20
Tuesday: 2 Sm 18:9-10, 14b, 24-25a, 30-19:3/
Mk 5:21-43
Wednesday: Jl 2:12-18/2 Cor 5:20-6:2/Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: Dt 30:15-20/Lk 9:22-25
Friday: Is 58:1-9a/Mt 9:14-15
Saturday: Is 58:9b-14/Lk 5:27-32
Next Sunday: Gn 2:7-9; 3:1-7/Rom 5:12-19
or 5:12, 17-19/Mt 4:1-11

Lecturas para la semana del 3 de febrero de 2008

Domingo: Sof 2, 3; 3, 12-13/1 Cor 1, 26-31/Mt 5, 1-12a
Lunes: 2 Sm 15, 13-14; 30; 16, 5-13/Mc 5, 1-20
Martes: 2 Sm 18, 9-10; 14b; 24-25a; 30—19, 3/
Mc 5, 21-43
Miércoles: Jl 2, 12-18/2 Cor 5, 20—6, 2/
Mt 6, 1-6; 16-18
Jueves: Dt 30, 15-20/Lc 9, 22-25
Viernes: Is 58, 1-9a/Mt 9, 14-15
Sábado: Is 58, 9b-14/Lc 5, 27-32
Domingo siguiente: Gn 2, 7-9; 3, 1-7/Rom 5, 12-19 or
5, 12; 17-19/Mt 4, 1-11